



**ISPRA**

Istituto Superiore per la Protezione  
e la Ricerca Ambientale

TRASMISSIONE VIA PEC



ISPRA  
PROTOCOLLO GENERALE  
Nr. 0015690 Data 10/04/2014  
Tit. C Partenza



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambientali

E.prot DVA - 2014 - 0010657 del 14/04/2014

Ministero dell'Ambiente e della Tutela  
del Territorio e del Mare  
DVA - DIV. IV - AIA  
Via C. Colombo, 44 - 00147 - ROMA  
[aia@pec.minambiente.it](mailto:aia@pec.minambiente.it)

p.c.

ARTA Abruzzo  
[sede.centrale@pec.artaabruzzo.it](mailto:sede.centrale@pec.artaabruzzo.it)  
ARPA Calabria  
[direzionescientifica@pec.arpacalabria.it](mailto:direzionescientifica@pec.arpacalabria.it)  
ARPA Campania  
[direzionegeneralcarpac@pcert.postecert.it](mailto:direzionegeneralcarpac@pcert.postecert.it)  
ARPA Emilia Romagna  
[dirgen@cert.arpa.emr.it](mailto:dirgen@cert.arpa.emr.it)  
ARPA Lombardia  
[arpa@pec.regione.lombardia.it](mailto:arpa@pec.regione.lombardia.it)  
ARPA Piemonte  
[protocollo@pec.arpa.piemonte.it](mailto:protocollo@pec.arpa.piemonte.it)  
ARPA Sicilia  
[arpa@pec.arpa.sicilia.it](mailto:arpa@pec.arpa.sicilia.it)  
ARPA Toscana  
[arpat.protocollo@postacert.toscana.it](mailto:arpat.protocollo@postacert.toscana.it)  
ARPA Umbria  
[protocollo@cert.arpa.umbria.it](mailto:protocollo@cert.arpa.umbria.it)  
ARPA Veneto  
[protocollo@pec.arpav.it](mailto:protocollo@pec.arpav.it)

**OGGETTO:** Attuazione dei controlli previsti dall'art. 29-decies del D.Lgs. 152/06, per gli impianti di competenza statale. Trasmissione Rapporti finali ad esito delle attività di controllo ordinario.

Con riferimento alle attività di controllo ordinario condotte da questo Istituto, si trasmettono i Rapporti finali relativi agli impianti AIA statali di seguito elencati:

- CALENIA ENERGIA - Sparanise-CE - (Controllo 2013);
- EDIPOWER Piacenza-PC - (Controllo 2013, 2014);
- EDIPOWER - San Filippo del Mela-ME - (Controllo 2013);
- EDISON - Altomonte-CE - (Controllo 2012);
- EDISON - Marghera Azotati-VE - (Controllo 2013);
- EDISON - Marghera Levante-VE - (Controllo 2013);
- ENEL - Alessandria-AL - (Controllo 2013);
- ENEL - Castel San Giovanni-PC - (Controllo 2013);
- ENEL - Fusina-VE - (Controllo 2013);
- ENEL - Gualdo Cattaneo-PG - (Controllo 2013);
- ENIPOWER - Livorno-LI - (Controllo 2012, 2013);
- ENIPOWER - Ravenna-RA - (Controllo 2013);
- ENI - Raffineria di Livorno-LI - (Controllo 2012);
- ENI - Raffineria di Venezia - Porto Marghera-VE - (Controllo 2013);
- ENI - Sannazzaro de' Burgondi-PV - (Controllo 2013);
- GDF-SUEZ - Leini-TO - (Controllo 2012);
- MARCHI INDUSTRIALE - Marano Veneziano-VE - (Controlli 2012, 2013);
- ROSEN Rosignano Energia - Rosignano-LI - (Controllo 2012, 2013);
- S.E.F. - Ferrara-FE - (Controllo 2013);





**ISPRA**

Istituto Superiore per la Protezione  
e la Ricerca Ambientale

- SADEPAN CHIMICA – Viadana-MN – (Controllo 2012);
- SNAM RETE GAS – Messina-ME – (Controllo 2013);
- SOLVAY CHIMICA – Rosignano Marittimo-LI – (Controllo 2012);
- SORGENIA – Turano Lodigiano-LO – (Controllo 2013);
- SYNDIAL – Reparto DL – Porto Marghera-VE – (Controllo 2013);
- TERMICA CELANO – Celano-AQ – (Controllo 2012);
- VERSALIS – Porto Marghera-VE - (Controllo 2013);
- VERSALIS – Ravenna-RA - (Controllo 2013);
- VINYL ITALIA – Porto Marghera-VE - (Controllo 2013);
- YARA ITALIA – Ferrara-FE - (Controllo 2013).

I suddetti Rapporti sono disponibili sul Sito WEB-ISPRA nella “Stanza di Lavoro Controlli AIA” - (Groupware; Autorità Competente).

Con i migliori saluti.

SERVIZIO INTERDIPARTIMENTALE  
PER L'INDIRIZZO, IL COORDINAMENTO E IL  
CONTROLLO DELLE ATTIVITA' ISPETTIVE

Il Responsabile

*Ing. Alfredo Pini*

## DGpostacertificata

---

**Da:** protocollo.ispra@ispra.legalmail.it  
**Inviato:** giovedì 10 aprile 2014 12:24  
**A:** aia@pec.minambiente.it; sede.centrale@pecartaabruzzo.it;  
direzionescientifica@pec.arpacalabria.it; direzionegeneralearpac@pcert.postecert.it;  
dirgen@cert.arpa.emr.it  
**Oggetto:** ATTUAZIONE CONTROLLI PREVISTI ART 29 DECIES DLGS 152/06 IMPIANTI  
COMPETENZA STATALE - RAPPORTI FINALI ESITO ATTIVITA CONTROLLO  
ORDINARIO DISPONIBILI SITO WEB-ISPRA - FIRMA PINI [iride]250691[/iride]  
[prot]2014/15690[/prot]  
**Allegati:** \_00318191-0.pdf; datiiride.xml

Protocollo n. 15690 del 10/04/2014 Oggetto: ATTUAZIONE CONTROLLI PREVISTI ART 29 DECIES  
DLGS 152/06 IMPIANTI COMPETENZA STATALE - RAPPORTI FINALI ESITO ATTIVITA CONTROLLO  
ORDINARIO DISPONIBILI SITO WEB-ISPRA - FIRMA PINI  
Origine: PARTENZA Destinatari,MINISTERO AMBIENTE TUTELA TERRITORIO E MARE,ARPA  
CALABRIA,ARPA EMILIA ROMAGNA,ARPA TOSCANA,ARPA ABRUZZO,ARPA PIEMONTE,ARPA SICILIA,ARPA  
CAMPANIA,ARPA UMBRIA,ARPA VENETO,ARPA LOMBARDIA

**Direzione Tecnica**

**Servizio Osservatorio Grandi Rischi e IPPC**

Via Lissa, 6 - 30174 Venezia Mestre Italia

Tel. +39 041 5445511 - Fax +39 041 5445500

e-mail: [dapve@arpa.veneto.it](mailto:dapve@arpa.veneto.it) - Pec: [dapve@pec.arpa.veneto.it](mailto:dapve@pec.arpa.veneto.it)

**Responsabile del procedimento:** Maurizio Vesco

e-mail: [mvesco@arpa.veneto.it](mailto:mvesco@arpa.veneto.it)

Prot. 1749/14  
Class: X.10.01

Mestre (VE) - 8 GEN. 2014

ISPRA

Servizio Controlli Ambientali

[Protocollo.ispra@ispra.legalmail.it](mailto:Protocollo.ispra@ispra.legalmail.it)

**Oggetto:** Riepilogo attività di ispezione e controllo ambientale svolta nel 2013 da ARPAV presso lo stabilimento Vinyls Italia S.p.A. in fallimento di Porto Marghera (VE). Autorizzazione AIA- DSA -DEC- 2009- 0000056 del 23/02/2009.

Con riferimento al decreto autorizzativo in oggetto, all'assetto societario VINYLS, dapprima in Amministrazione Straordinaria e poi convertito in fallimento con ordine del 04/07/2013 dal Tribunale di Venezia, si trasmette in allegato una nota di riepilogo dell'attività di ispezione e controllo svolta da ARPAV nel corso dell'anno 2013.

Distinti saluti

Il Dirigente  
Servizio Osservatorio Grandi Rischi e IPPC

**Direzione Tecnica**

**Servizio Osservatorio Grandi Rischi e IPPC**

Via Lissa, 6 - 30174 Venezia Mestre Italia

Tel. +39 041 5445511 - Fax +39 041 5445500

e-mail: [dapve@arpa.veneto.it](mailto:dapve@arpa.veneto.it) - Pec: [dapve@pec.arpa.veneto.it](mailto:dapve@pec.arpa.veneto.it)

**Responsabile del procedimento:** Maurizio Vesco

e-mail: [mvesco@arpa.veneto.it](mailto:mvesco@arpa.veneto.it)

## RIEPILOGO ATTIVITA' DI CONTROLLO 2013 ATTUATA PRESSO LO STABILIMENTO VINYL ITALIA SPA DI PORTO MARGHERA (VE) IN FALLIMENTO

Facendo seguito a quanto ordinato dal Tribunale di Venezia con il provvedimento di conversione in Fallimento della Società Vinyls Italia S.p.A. in data 04/07/2013 è stato disposto per una durata di mesi 6 un esercizio provvisorio degli impianti Vinyls di Porto Marghera .

Per evitare rischi all'ambiente, in considerazione che l'azienda Vinyls Italia S.p.A. in fallimento, autorizzata all'esercizio provvisorio, non ha risorse finanziarie tali da assicurare la sicurezza dell'impianto di Porto Marghera presso il quale sono presenti sostanze pericolose, la Regione del Veneto con la deliberazione della Giunta Regionale n. 1814 del 03/10/2013 ha finanziato, utilizzando lo strumento dei lavori socialmente utili un presidio ambientale presso lo stabilimento.

Il presidio ambientale e l'esercizio provvisorio hanno lo scopo di:

- Preservare il valore residuo degli impianti e delle aree di titolarità di Vinyls Italia S.p.A. a fronte dei contratti in essere con la Società International Process Plants (IPP), acquirente degli impianti di Porto Marghera
- Garantire la sicurezza ambientale nel rispetto delle indicazioni riportate nell'Autorizzazione Integrata Ambientale rilasciata dal Ministero dell'Ambiente con provvedimento AIA DSA – DEC -2009 – 0000056 del 23/01/2009 e in particolare pur non svolgendo ad oggi attività produttiva a rispettare:
  1. I limiti delle emissioni in atmosfera derivanti dai sistemi a filtrazione a carboni attivi installati per il trattamento degli sfiati gassosi
  2. I limiti allo scarico dei reflui clorurati stoccati nelle vasche e serbatoi di stoccaggio
  3. Alle prescrizioni indicate in ordine alle modalità di stoccaggio e gestione dei rifiuti pericolosi ancora presenti negli impianti CV23-23 e CV24-25.

Nell'ambito dell'attività di controllo e in relazione alle problematiche di sicurezza ambientale emerse ARPAV ha effettuato alcuni sopralluoghi precedentemente e successivamente all'avvio dell'esercizio provvisorio dei sopralluoghi presso il reparto CV22-23, i cui esiti sono riportati nei seguenti verbali e/o relazioni:

- Sopralluogo del 21/06/2013 (*cf. allegato 1*) con lo scopo di verificare le problematiche di sicurezza ambientale connesse alla sorveglianza e alla gestione degli impianti di trattamento reflui e emissioni in atmosfera provenienti dagli sfiati dei serbatoi di accumulo
- Sopralluoghi del 19/07/2013 e 22/07/2013 (*cf. allegato 2*) su richiesta del comune di Venezia per monitorare lo stato delle attività di stoccaggio e smaltimento fanghi;

- Sopralluogo del 26/09/2013 con campionamento e analisi dei reflui clorurati stoccati nelle vasche e serbatoi del reparto CV 22- 23 i cui risultati sono riportati nei rapporti di prova ARPAV in *allegato 3*;
- Sopralluogo del 15/11/2013 (*cf. allegato 4*) a seguito dell'interrogazione a risposta immediata n. 935 del 10 ottobre 2013, presentata dal Consigliere regionale Pietrangelo Pettenò (Rif. Prot. Regione Veneto N. 478361 Class:E 400.09.1 del 05/11/2013) e al provvedimento n. 1814 emanato dalla Direzione Lavoro della Regione Veneto nel mese di ottobre 2013, con lo scopo di presidiare gli impianti e completare lo svuotamento degli impianti attraverso l'applicazione per 6 mesi dello strumento dei lavori socialmente utili.

Inoltre su richiesta della Prefettura di Venezia e con riferimento alla Deliberazione della Giunta Regionale n. 1814 del 03.10.2013 "Realizzazione del presidio ambientale presso lo stabilimento Vinyls Italia S.p.A. di Porto Marghera (VE) – D.Lgs 468/97 e s.m.i.", adottata al fine di evitare rischi per l'ambiente e la popolazione, l'ARPAV d'intesa con il Comando Provinciale dei Vigili del Fuoco di Venezia con la nota in *allegato 5* ha provveduto ad individuare una serie di azioni urgenti preliminari da attuarsi da parte delle maestranze Vinyls finalizzate alla messa in sicurezza delle sostanze ai fini di protezione civile, nonché allo smaltimento delle stesse entro il termine dell'esercizio provvisorio.

Come indicato nei suddetti verbali e relazioni di sopralluogo, anche in rapporto del fatto che non sono disponibili da tempo in Vinyls risorse finanziarie, si è riscontrato che le operazioni di manutenzione e smaltimento dei rifiuti per poter perseguire gli indispensabili obiettivi di sicurezza ambientale procedono molto al rilento e in particolare non risulta ancora riavviato l'impianto di trattamento dei reflui clorurati stoccati presso il reparto CV 22-23.

Con riferimento al decreto autorizzativo DSA –DEC- 2009 -0000056 del 23/01/2009, Vinyls con nota prot. 066/13/CP del 07/08/2013 ha provveduto a trasmettere i risultati delle attività di monitoraggio e controllo per l'anno 2013 limitatamente agli scarichi e punti di emissione in atmosfera ancora attivi. Sono presenti in allegato al report 2013 le schede relative alla produzione di rifiuti ed al monitoraggio dei temporaneo e preliminare.

Il Dirigente  
Servizio Osservatorio Grandi Rischi e IPPC